

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Воронежский государственный технический университет»

Декан факультета

Бурковский А.В.

«31» августа 2018 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

дисциплины

«Иностранный язык»

**Направление подготовки** 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

**Профиль** Электропривод и автоматика

**Квалификация выпускника** бакалавр

**Нормативный период обучения** 4года/4года и 1м.

**Форма обучения** очная /заочная

**Год начала подготовки** 2018

Автор программы

Федоров В.А.,  
Макарова А.А.,  
Мануковская М.А.,  
Черемухина Н.В.

Заведующий кафедрой  
Иностранных языков и  
технологии перевода

Федоров В.А.

Руководитель ОПОП

Питолин В.М.

Воронеж 2018

## **1.ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **1.1.Цели дисциплины**

Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, развитие навыков и умений во всех видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме) для активного применения иностранного (английского) языка в профессиональном общении.

### **1.2.Задачи освоения дисциплины**

- развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия);
- развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения профессиональной информации;
- формирование умений реферирования и аннотирования научных текстов по специальности,
- развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки по специальности, а также развитие навыков использования иностранного языка (английского) для профессионального общения, достижения профессиональных целей и решения профессиональных задач (научно-исследовательских, аналитических, организационно-управленческих).

## **2.МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП**

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам базовой части блока Б1.

## **3.ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлена формирование следующих компетенций:

УК-4-Способеносуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

| <b>Компетенция</b> | <b>Результатыобучения,характеризующие сформированность компетенции</b>                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК-4               | знать лексический минимум иностранного языка общего и профессионального характера.                                                                                                                                                                                                                                          |
|                    | Уметь<br>– читать и переводить литературу по специальности обучаемых (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение);<br>– письменно выражать свои коммуникативные намерения в сферах, предусмотренных настоящей программой;<br>– понимать аутентичную иноязычную речь на слух в объеме программной тематики. |

|  |                                                                                                         |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | владеть иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации профессионального назначения. |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 8 з. е.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий

##### Очная форма обучения

| Виды учебной работы                        | Всего часов | Семестры |          |
|--------------------------------------------|-------------|----------|----------|
|                                            |             | 1        | 2        |
| <b>Аудиторные занятия (всего)</b>          | 108         | 54       | 54       |
| В том числе:                               |             |          |          |
| Практические занятия (ПЗ)                  | 108         | 54       | 54       |
| <b>Самостоятельная работа</b>              | 108         | 90       | 18       |
| Часы на контроль                           | 72          | 36       | 36       |
| Виды промежуточной аттестации - экзамен    | +           | +        | +        |
| Общая трудоемкость академические часы з.е. | 288<br>8    | 180<br>5 | 108<br>3 |

##### Заочная форма обучения

| Виды учебной работы                        | Всего часов | Семестры |          |
|--------------------------------------------|-------------|----------|----------|
|                                            |             | 1        | 2        |
| <b>Аудиторные занятия (всего)</b>          | 18          | 10       | 8        |
| В том числе:                               |             |          |          |
| Практические занятия (ПЗ)                  | 18          | 10       | 8        |
| <b>Самостоятельная работа</b>              | 252         | 161      | 91       |
| Часы на контроль                           | 18          | 9        | 9        |
| Виды промежуточной аттестации - экзамен    | +           | +        | +        |
| Общая трудоемкость академические часы з.е. | 288<br>8    | 180<br>5 | 108<br>3 |

## 5.СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 5.1Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий

#### Очная форма обучения

| № п/п | Наименование темы                                       | Содержание раздела                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Прак зан. | СРС | Всего , час |
|-------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----|-------------|
| 1     | Моя семья. Мой институт.                                | Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке. Чтение транскрипции. Формирование навыков разных видов чтения (ознакомительного чтения с целью извлечения основной информации) прагматических текстов по изучаемой теме. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. | 18        | 18  | 36          |
| 2     | Моя родная страна, город.                               | Основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи. Аудирование. Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации. Письмо. Виды речевых произведений: частное письмо, биография.                                                                                                                                                                                                                                         | 18        | 18  | 36          |
| 3     | Страны, говорящие на изучаемом языке                    | Свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы. Основные способы словообразования. Дифференциация лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая).                                                                                                                                                                                                                                                                          | 18        | 18  | 36          |
| 4     | Традиции, обычаи и праздники в стране изучаемого языка. | Культура и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета. Формирование грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении. Основы публичной речи: устное сообщение, доклад, монологическое высказывание по изучаемой теме. Письмо. Виды речевых произведений: сообщение, деловое письмо.                                                                                                               | 18        | 18  | 36          |
| 5     | Технический язык                                        | Обучение произношению терминов и новых слов в изучаемых текстах. Основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации. Формирование навыков использования грамматических явлений и структур в контексте профессионально-ориентированных текстов. Развитие навыков профессионально-направленной коммуникации на основе выполнения репродуктивных упражнений: выражение мнения с аргументацией по предложенным темам, изложение краткой     | 18        | 18  | 36          |

|              |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |            |            |
|--------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
|              |                  | информации по проблемам, поднятым в тексте.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |            |            |
| 6            | Технический язык | Обучение навыкам работы с отраслевыми словарями, энциклопедиями, справочной литературой. Перевод грамматических явлений и конструкций, характерных для научно-технических текстов. Основные особенности научного стиля. Составление аннотации и реферата научно-технического текста. Письмо. Виды речевых произведений: тезисы, аннотация, реферат | 18         | 18         | 36         |
| <b>Итого</b> |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>108</b> | <b>108</b> | <b>216</b> |

### **Заочная форма обучения**

| № п/п | Наименование темы                                       | Содержание раздела                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Прак зан. | СРС | Всего , час |
|-------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----|-------------|
| 1     | Моя семья. Мой институт.                                | Специфика артикуляции звуков и интонации в изучаемом языке. Чтение транскрипции. Формирование навыков разных видов чтения (ознакомительного чтения с целью извлечения основной информации) прагматических текстов по изучаемой теме..                                                                                                                                                                                       | 2         | 42  | 44          |
| 2     | Моя родная страна, город                                | Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения                                                                                                                                                                                                              | 2         | 42  | 44          |
| 3     | Страны, говорящие на изучаемом языке.                   | Свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы. Основные способы словообразования. Дифференциация лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая).                                                                                                                                                                                                            | 2         | 42  | 44          |
| 4     | Традиции, обычаи и праздники в стране изучаемого языка. | Культура и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета. Формирование грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении. Основы публичной речи: устное сообщение, доклад, монологическое высказывание по изучаемой теме.                                                                                                               | 4         | 42  | 46          |
| 5     | Технический язык                                        | Обучение произношению терминов и новых слов в изучаемых текстах. Формирование навыков использования грамматических явлений и структур в контексте профессионально-ориентированных текстов. Развитие навыков профессионально-направленной коммуникации на основе выполнения репродуктивных упражнений: выражение мнения с аргументацией по предложенным темам, изложение краткой информации по проблемам, поднятым в тексте. | 4         | 42  | 46          |

|       |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |    |     |     |
|-------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|-----|
| 6     | Технический язык | Обучение навыкам работы с отраслевыми словарями, энциклопедиями, справочной литературой. Перевод грамматических явлений и конструкций, характерных для научно-технических текстов. Основные особенности научного стиля. Составление аннотации и реферата научно-технического текста. Виды речевых произведений: тезисы, аннотация, реферат | 4  | 42  | 46  |
| Итого |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 18 | 252 | 270 |

## 5.2 Перечень лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

## 6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

## 7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалоценивания

#### 7.1.1 Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

| Компетенция | Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции                                                                                                                          | Критерии оценивания                                                                                                     | Аттестован                                                    | Неаттестован                                                    |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| УК-4        | знать лексический минимум иностранного языка общего и профессионального характера.                                                                                                         | соответствие словарного запаса поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку                            | Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах | Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах |
|             | уметь читать и переводить литературу по специальности обучаемых (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение); письменно выражать свои коммуникативные намерения в сферах, | правильное произнесение звуков изучаемого языка, правильная постановка ударения в словах, а также соблюдение правильной | Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах | Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах |

|  |                                                                                                                   |                                                                                                                                        |                                                               |                                                                 |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  | предусмотренных настоящей программой; понимать аутентичную иноязычную речь на слух в объеме программной тематики. | интонации в предложениях                                                                                                               |                                                               |                                                                 |
|  | владеть иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации профессионального назначения.           | использование разнообразных грамматических конструкций в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку | Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах | Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах |

### 7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1, 2 семестре для очной формы обучения, 1, 2 семестре для заочной формы обучения по четырехбалльной системе:

«отлично»;

«хорошо»;

«удовлетворительно»;

«неудовлетворительно».

| Компетенция | Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции                                                                                                                                                                                       | Критерии оценивания                    | Отлично                                                | Хорошо                                                                                | Удовл.                                                   | Неудовл.                             |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| УК-4        | Знать лексический минимум иностранного языка общего и профессионального характера.                                                                                                                                                                      | Тест                                   | Выполнение теста на 90-100%                            | Выполнение теста на 80-90%                                                            | Выполнение теста на 70-80%                               | В тесте менее 70% правильных ответов |
|             | уметь читать и переводить литературу по специальности обучающихся (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение); письменно выражать свои коммуникативные намерения в сферах, предусмотренных настоящей программой; понимать аутентичную | Решение стандартных практических задач | Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы | Продemonстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах | Продemonстрирован верный ход решения в большинстве задач | Задачи не решены                     |

|  |                                                                                                         |                                                          |                                                        |                                                                                       |                                                          |                  |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------|
|  | иноязычную речь на слух в объеме программной тематики.                                                  |                                                          |                                                        |                                                                                       |                                                          |                  |
|  | владеть иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации профессионального назначения. | Решение прикладных задач в конкретной предметной области | Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы | Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах | Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач | Задачи не решены |

## 7.2 Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

### Английский язык:

**Задание 1.** Перепишите следующие предложения. Подчеркните модальные глаголы. Переведите предложения на русский язык.

1. Engineers have to apply this system to get better results.
2. A new type of transportation must be designed for the capital.
3. The «Aurora» express can develop the speed of 200 km per hour.

**Задание 2.** Перепишите и переведите предложения. Поставьте предложение в вопросительную и отрицательную форму.

1. This railway guarantees safety.
2. The girl is watering flowers.

**Задание 3.** Перепишите предложения. Определите вид причастия (1 или 2, его функцию (определение, обстоятельство). Предложения переведите.

1. While building the bridge the workers used new materials.
2. The research done by the scientist gave good results.

**Задание 4.** Перепишите предложения. Определите сказуемое и инфинитив глагола. Переведите предложения, обращая внимание на перевод пассивных конструкций.

1. London underground stations are indicated by an illuminated London Transport symbol.
2. When the testing was being made everybody was watching it with great interest.

**Задание 5.** Перепишите и переведите следующие предложения, содержащие разные формы сравнения прилагательных.

1. The London s metro is the oldest one in the world.
2. This new method is more sufficient than the common one.
3. The more we learn, the more.

**Задание 6.** Перепишите и письменно переведите текст.

#### THE WORLD'S LONGEST RAILWAY

The history of the world's longest railway - the Trans-Siberian line - began in 1891. Only Russian experts worked on it using domestic materials. In less than 15 years more than 8,600 km of track were laid; dozens of bridges across the Ob, Lena, Yenisei and Amur rivers were built and tunnels were cut through mountains. The railway meant new economic progress for Siberia and the Far East, increasing the production of minerals, coal, timber and gold. New industrial towns sprang up. Today the line links Europe with the Far East, Japan, China and South-East Asia. Lots of loaded containers are going to Europe from Asia via Russia and back. The «Russia» express covers 9,300 km to Vladivostok in 142 hours.

#### Немецкий язык:

**Задание 1.** Перепишите следующие предложения. Выделите сказуемое, определите его форму. Переведите предложения на русский язык.

1. Der Polschuh und Polkern wurden oft als ein Bauteil hergestellt.
2. Die Pole sind durch Schrauben mit dem Joch verbunden worden.
3. In der Drahtschleife des Generators war infolge Drehung im magnetischen Feld eine Spannung induziert worden.
4. Alle elektrischen Maschinen werden in rotierende oder umlaufende und ruhende Maschinen unterteilt.
5. In den Elektromotoren erfolgt die Umformung elektrischer Energie in mechanische Energie.
6. In diesem Betrieb sind verschiedene elektromagnetische Mechanismen hergestellt worden.
7. Unter den rotierenden elektrischen Maschinen werden die Gleichstrom- und Wechselstrommaschinen unterschieden.

**Задание 2.** Перепишите и переведите предложения. Поставьте вопросы.

1. Die Umformung elektrischer Energie in mechanische erfolgt in Elektromotoren und in geringerem Maße in Elektromagneten.
2. Diese Energieumformung ist umkehrbar, das heißt man kann aus mechanischer Energie elektrische gewinnen.

**Задание 3.** Перепишите предложения. Определите вид причастия (1 или 2). Предложения переведите.

1. Die Drehmomente werden aus den bei einer kleinen Verdrehung im Sinne der Drehmomente induzierten Spannungen gewonnen.
2. Man soll das auf den Läufer wirkende Drehmoment bestimmen.

**Задание 4.** Перепишите предложения. Определите сказуемое и инфинитив

глагола. Переведите предложения, обращая внимание на перевод пассивных конструкций.

1. Elektromagnetische Erscheinungen werden in Elektromotoren und Generatoren ausgenutzt.

2. Der Umformungsprozeß kann von verschiedenen elektromagnetischen Mechanismen herbeigeführt werden.

**Задание 5.** Перепишите и переведите следующие сложноподчиненные предложения.

1. Ströme, die ihre Richtung und Stärke periodisch ändern, heißen Wechselströme.

2. Ein Körper, der überschüssige Elektronen enthält, ist negativ geladen.

3. Generatoren sind elektrische Maschinen, die zur Gewinnung elektrischer Energie dienen.

**Задание 6.** Перепишите и письменно переведите текст.

#### UMFORMUNG ELEKTRISCHER ENERGIE IN MECHANISCHE.

Die Umformung elektrischer Energie in mechanische erfolgt in Elektromotoren und in geringerem Maße in Elektromagneten. In beiden werden elektromagnetische Wirkungen ausgenutzt. Die Energieverluste, das sind die Energiebeträge, die nicht in die gewünschte Form umgewandelt werden, bestehen hauptsächlich aus Stromwärme- und Reibungsverlusten. Große Motoren haben Wirkungsgrade über 90%, bei kleinen Motoren liegen sie niedriger.

Diese Energieumformung ist umkehrbar, das heißt man kann aus mechanischer Energie elektrische gewinnen. Meistens werden hierzu Generatoren benutzt, die in ihrem Aufbau den Motoren ähnlich sind und ihrerseits z.B. von Dampf- oder Wasserturbinen angetrieben werden.

Elektromotoren sind grundsätzlich wie Generatoren aufgebaut, nur sind die ablaufenden physikalischen Vorgänge gerade die Umkehrung bei den Generatoren besprochen. In Elektromotoren wird elektrische Energie zugeführt und in mechanische Arbeit umgewandelt.

#### Французский язык:

**Задание 1.** Перепишите следующие предложения. Подчеркните модальные глаголы *vouloir* и *pouvoir*. Переведите предложения на русский язык.

1. La société française peut signer un contrat avec la Compagnie russe .

2. Ils veulent étudier à la faculté d'électro énergétique.

3. Si on veut, on peut.

4. Voulez-vous me réserver une chambre à deux lits?

**Задание 2.** Перепишите и переведите предложения. Поставьте предложение в вопросительную и отрицательную форму.

1. Tu arrives à l'université à temps.

2. Le directeur commercial arrive aujourd'hui.

**Задание 3.** Образуйте и напишите причастие прошедшего времени (participe passé) от следующих глаголов :

aller, venir, faire, avoir, être, fermer, sortir, partir, descendre, dire, vivre.

**Задание 4.** Перепишите предложения и поставьте глаголы в активную или пассивную форму соответствующего по смыслу времени:

1. Cette maison (transformer) en musée.
2. Cette usine (fabriquer) des avions.
3. Je pense que ce télégramme (recevoir) demain.
4. Il (inviter) à passer deux jours à Paris.
5. Le programme du concert (publier) lundi.

**Задание 5.** Перепишите и переведите следующие предложения, содержащие разные формы сравнения прилагательных.

1. Cette salle est plus grande que la salle voisine.
2. Cette voiture est plus chère que la voiture de Pierre.
3. C'est la plus grande rue.
2. C'est la plus belle chanson

**Задание 6.** Перепишите и письменно переведите текст.

### **L'énergie solaire désormais rentable**

La Commission de Régulation de l'Énergie (CRE) s'est intéressée dans sa dernière étude aux installations photo voltaïques de moyenne (100 kWc) et de grande puissance (30 MWc), développées dans le cadre des appels d'offres menés en France. Les résultats de cette analyse soulignent notamment le rythme particulièrement rapide de baisse des coûts de l'énergie solaire. Le photo voltaïque française rait désormais une filière compétitive.

*Le Monde de l'Energie. Publié le*

## **7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию**

### **Английский язык:**

#### **Задание 1.**

1. I (not to sleep) now. A) am not sleeping B) don't sleep C) didn't sleep D) am not sleep.
2. There were ... of my friends there. A) some B) anybody C) any D) no.
3. We didn't see ... in the hall. A) somebody B) somewhere C) no D) anybody.
4. I knew ... man who had travelled very much in his life. He had visited many

- countries in ... east and in ... west. A) a, -, - B) a, the, the C) a, a, a D) -, the, the.
5. I began writing my composition ... seven o'clock and finished only ... midnight. A) at, in B) at, at C) in, at D) in, in.
6. I suppose almost everyone would agree that zoos have ... well-deserved reputation ... being useful institutions. A) a, on B) an, in C) the, for D) a, for.
7. Igaveway. A) Ядаладорогу. B) Я дала путь. C) Я съехала с дороги. D) Я уступила.
8. If you are getting ... up with wasting time looking for parking space, my advice to you is to consider the bicycle as an alternative of transport. A) tired B) irritated C) fed D) angry.
9. Let the ..... down before you try them. A) cookies to cool B) cookies cooling C) cookies cool D) cookies' cooling.
10. The fire ... for twelve hours in the forty-storey building by the time it was finally put out by the fire brigade. A) was raging B) had been raging C) has raged D) was raged

### **Немецкий язык:**

#### **Задание 1.**

1. \_\_\_\_\_ sich für Politik zu interessieren, werden viele Jugendliche in Deutschland Mitglieder der Greenpeaceorganisationen. (um, statt, ohne)
2. \_\_\_\_\_ mit der Mutter zu sprechen und ihr alles zu erklären, hat die Ilse von zu Hause ab. (um, statt, ohne)
3. \_\_\_\_\_ die Eltern um Taschengeld zu bitten, suchen die Kinder in den Ferien einen Job. (um, statt, ohne)
4. \_\_\_\_\_ sich mit ihren Schulkameraden nicht zu treffen und ihr Lachen nicht zu hören, schwänzte Sabine den Unterricht. (um, statt, ohne)
5. \_\_\_\_\_ den Eltern über seinen Nachbarn zu erzählen, stahl Volker 5 Euro aus dem Küchenschrank. (um, statt, ohne)
6. \_\_\_\_\_ die Jugendlichen und ihre Probleme ernst zu nehmen, kann man von ihnen nicht verlangen, dass sie die Ratschläge der Erwachsenen akzeptieren. (um, statt, ohne)
7. \_\_\_\_\_ mit einem Psychologen oder mit den Eltern ihre Probleme zu besprechen, nehmen viele Teenager Alkohol und Drogen. (um, statt, ohne)
8. Viele Jugendliche suchen in den Ferien einen Ferienjob, \_\_\_\_\_ Geld zu bekommen. (um, statt, ohne)
9. Manche Jungen und Mädchen sitzen stundenlang vor dem Fernseher, \_\_\_\_\_ den Eltern bei der Hausarbeit zu helfen. (um, statt, ohne)
10. Erwachsene wollen immer recht haben und für die Kinder entscheiden, \_\_\_\_\_ über ihre Probleme offen zu sprechen. (um, statt, ohne)

## **Французский язык:**

### **Задание 1.**

1. Ils ... de Suisse (viennent, vont, partent).
2. Les tourists étrangers viennent passer ... vacances en Crimée ( leurs, ses, nos).
3. Ouavez-vous fait ...etudes superieures? (votre, vos, ses).
4. J' aiété ...Paris (dans, de, en, a).
5. Nos amis nous ... (ont raconte, racontent, avaient raconte) tout ce quils ... (avaient vu, virent, ont vu) dans ce pays.
6. Il ... (a marche, marcherent, ont marche) encore quelque temps, mais bien tôtil ... (ont compris, avaient compris, a compris) qu'il ... (s'etait trompe, se trompa, se prompaient) de route.
7. D'habitude il ... (passait, ont passe, passerent) ses vacances chez ses grands-parents.
8. Il s'est arrêté ... ( avant, devant) la porte pour frapper.
9. Les élections des députés ont eu lieu ... (depuis, pendant, il y a) huit jours.
- 10.Le programme du concert ... (publie, sera publie, publiera) demain.

## **7.2.2 Примерный перечень заданий для решения стандартных задач**

## **Английский язык:**

### **Задание 1.**

1. Найди ошибку. A) keep - kept - kept B) hit - hit - hit C) shake - shake - shaken D) slide - slid – slid.
2. A game in which two teams of five players each try to score goals by throwing a large ball through a net fixed to a metal ring at each end of the court. The players bounce a ball while running and pass it to each other. A) badminton B) rugby C) football D) basketball 24.
3. If Doris ... on time, she ... here at about three o'clock. A) arrives, will come B) will arrive, comes C) will arrive, will come D) arrives, comes.
4. Look at the timetable. Our boat ... at 6.15. A)is sailing B) sails C) will sail D) sailing.
5. The family visited a number of nice places ... the summer. A) to B) for C) during D) at.
6. Most of the time he just picks ... his food. A) out B) at C) with D) up

7. Modern or relating to the present time. A) contemporary B) efficient C) rapid D) beneficial.
8. Найди ошибку. A) phenomenon - phenomena B) datum - data C) cactus - cacti D) criterion –criterium.
9. В каком ряду слова не являются антонимами. A) knowledge - ignorance B) public - private C) sharp - blunt D) helpful – useful.
10. В какой части предложения допущена ошибка: I am busy to my translation from Russian into English. A) I am busy B) to my translation C) from Russian D) into English.

### Немецкий язык:

#### **Задание 1.**

1. Die Jugendszene in Deutschland ... in Kulturen und Subkulturen...  
A) **ist zersplittert** B) **ist zersplittern** C) **sind zersplittert** D) **sein zersplittert**
2. In Deutschland wollen die Jugendliche von den Erwachsenen ...  
A) **akzeptieren werden** B) **haben akzeptiert** C) **akzeptiert werden** D) **akzeptiert sein**
3. Einige Jungen und Mädchen ... viel, trinken viel Alkohol und nehmen Drogen.  
A) **raucht** B) **brauchen** C) **geraucht** D) **rauchen**
4. Er ... seiner Mutter.  
A) **hat Angst um** B) **hat Angst vor** C) **hat Angst von** D) **hat Angst zu**
5. Viele deutsche Jugendliche haben Probleme mit ihren Eltern und ...oft von Zuhause....  
A) **weglaufen; B) sind abhauen; C) hauen ab; D) abhauen;**
6. Die alkohol-und ... Jugendlichen schwänzen oft den Unterricht.  
A) **drogensüchtige; B) drogensüchtigen; C) drogensüchtiger; D) drogensüchtiges;**
7. Erwachsene wollen immer ...  
A) **haben recht; B) sind recht; C) recht haben; D) sein recht;**
8. Sie ... oft gewöhnliche Lebenssituationen, und das führt zu Streit, Konflikten und Streß.  
A) **machen; B) dramatisiere; C) dramatisieren, D) haben;**
9. Sie wollen schneller ...  
A) **selbständig ist; B) sein selbständigen; C) selbständig sein; D) selbständighaben;**
10. Unter Gewalt ... viele Jugendliche in der Schule, zu Hause und auf der Straße.  
A) **leid; B) beleidigen; C) leidet; D) leiden.**

### Французский язык:

#### **Задание 1.**

1. Vous ... une maison à la campagne? ( avez, ont). - Oui, nous... ( avona, avez, ont)

2. Elle ... étudiante? (est, es, sommes)- Oui, elle fait ses études à l'université.
3. Vous ne ... pas malade? (etes, avez, sommes) - Non, merci, je me sens bien.
4. Où est-ce que ..... habitent ? (ils, nous, vous)/
5. *Дополните текст, используя a) c'est un / c'est une b) il est / elle est*
1. Jacqueline vit à Paris. .... secrétaire. .... jeune femme très sympathique.  
..... mariée avec Jacques. Lui, ..... professeur. Il parle anglais et allemand.  
..... homme charmant.
6. Monsieur et Madame Verdon ..... deux enfants ( ont, son) . Ils ..... à Orléans  
(habitent, vivent).
7. C'est ..... voisine. Elle est très sympa.  
a) mon b) ma
2. .... nom, c'est Dupois ou Duroi ?  
a) votre b) ta c) vos
3. C'est ..... soeur ? Non, c'est ..... mère.  
a) ton b) votre c) ta d) ma

8. *Дополните предложения, выбрав глагол, который согласуется с подлежащим.*

1. Vous (habitez/ habite/ connaissez) Paris ?
2. Vous (es/ avez/ parlez) italien ?
3. Vous (va/ allez/ vas) bien ?
4. Il (va/ es/ regarde) le match de football.
5. Est-ce que vous (parlez/ travailler/ travaillez) ... dimanche ?

9. *Дополните предложения, выбрав нужный глагол.*

1. Il ... du restaurant (va/ vient/ travaille)
2. Je vais ... Bruxelles (aller/ visiter/ vivre).

10. Si vous ... (commandiez, commandez) un plus grand nombre d'articles électro ménagers, nous vous ... (accordons, accorderons) une remise de 10%.

### **7.2.3 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач**

#### **Английский язык:**

#### **Задание 1.**

1. Прочитайте следующие слова. В каждой строке найдите слово с другим гласным звуком. A) calm B) fair C) star D) half.
2. He ... to play soccer. A) Like B) Liked C) Likes D) Be liken.
3. I ... very sorry. A) am B) is C) are D) was.
4. There ... two apples on the table. A) Am B) Is C) Are D) Be.

5. ...you show me the way to the library, please? A) Must B) Can C) Should D) Ought to.
6. Don't you see I'm tired? You ... me, you know. B) Can help B) could help C) might have helped D) may help.
7. My brother ... music lessons for three years now. A) have taken B) has been taking C) took D) take.
8. What adjective is the trait of character? B) Handsome B) Lazy C) Tall D) Beautiful.
9. Who is the member of a family? B) Neighbour B) Mother C) Best friend D) Teacher.
10. I have ... lot of English books. A) No article B) an C) the D) a.
11. My brothers are ... doctors. A) the B) a C) No article D) an.
12. Summer sport is ... . A) Skiing B) Figure skating C) Football D) Hockey.
13. Выберите правильное написание числа 27 A) Seventy-two B) twenty-seventh C) seventeen D) twenty-seven
14. I'm fond of listening ... these tapes. A) No preposion B) in C) to D) of.

### **Немецкий язык:**

#### **Задание 1.**

Der Palast von Ostankino ist ein großes klassizistisches Holzgebäude, das durch kunstvollen Verputz wie Stein ..... .

- a) aussieht b) sieht aus c) aussieht

2. Es wurde 1791-1798 von dem leibeigenen ..... Pawel Argunow erbaut.

- a) Architekt b) Architekten c) Architekt

3. Das Museum zeigt Einrichtungs- und Kunstgegenstände in der Originalausstattung der Räume, die zumeist von Leibeigenen geschaffen ..... .

- a) werden b) wurden c) wurde

4. Die Adelsfamilie Scheremetew ..... den Landsitz Ostankino Mitte des 18. Jahrhunderts.

- a) erwarb b) erwerb c) erwerbte

5. Der Besitzer ließ 1790 den Palast nach einem Entwurf des Italieners Giacomo Quarenghi ..... .

- a) zu bauen b) bauen c) gebaut

6. Mittelpunkt des Schlosses ist ..... Theater.

- a) der b) die c) das

7. Alles ..... wurde um diesen Raum herum gebaut.

- a) andere b) anderes c) anders

8. In wenigen Minuten konnte der Zuschauersaal auf eine Ebene mit der Bühne gebracht ..... , um ihn für Empfänge und Bälle zu nutzen.

- a) werden b) worden c) geworden

9. Ein Teil der technischen Vorrichtungen, die ..... originelle Licht- und Geräuscheffekte sorgten, ist noch erhalten.

- a) um b) für c) über

10. Scheremetews waren eine der reichsten Familien in Russland und hatten ..... beste Theatertruppe Russlands.

a) eine    b) die    c) –

11. Die über 200 Schauspieler, Musiker und Tänzer wurden aus den Reihen der Leibeigenen ausgewählt. Sie ..... eine ausgezeichnete Ausbildung.

a) erhalteten    b) erholten    c) erhielten

12. Als besonders talentiert erwies sich die junge Praskowja Kowaljowa. Das Theater wurde 1795 eröffnet und verdankte ..... Ruhm zum großen Teil dieser Schauspielerin.

a) seinen    b) sein    c) seine

13. Nikolaj Scheremetew heiratete sie 1801, ..... das eine unerhörte Tat für einen Menschen von seinem sozialen Status war.

a) trotzdem    b) weil    c) obwohl

14. Die Schauspielerin starb 1803, drei Wochen nach ..... Geburt ihres Sohnes.

a) dem    b) der    c) den

### Французский язык:

#### **Задание 1**

1. Свяжите два элемента каждого предложения словами **si** (если), **tellement** (настолько), **tant** (столько):

1. Le délai est court ; il faudra téléphoner.

2. Le contrat précise bien les conditions ; vous n'avez pas de souci à vous faire.

3. Ils en ont vendu ; ils n'en ont plus en stock.

2. Преобразуйте прямую речь в косвенную. Обратите внимание на порядок слов в предложении.

Nous leur avons demandé : « Quand êtes –vous arrivés ? »

Nous leur avons demandé : « Quand arrive votre train ? ».

3. Поставьте глагол главного предложения в прошедшее время и измените соответственно время глагола придаточного предложения. (Concordance des temps de l'indicatif).

1. Elle n'attend pas qu'on l'appelle.

2. J'espère que vous serez content.

4. Образуйте сравнительную степень наречий:

1. Cette année il y a beaucoup de légumes au marché (d'habitude).

2. Pierre a beaucoup gagnée pendant les vacances (ses camarades).

5. Образуйте превосходную степень наречий :

1. Il travaille bien. Cet étudiant travaille mieux. Mais c'est cette étudiante qui travaille ....

2. J'ai posé beaucoup de questions. Jacques a posé plus de questions. Mais toi, tu a

posé ....

6. С помощью усилительных оборотов **c'est ...qui (que) ; ce sont... qui (que)**, выделите подчеркнутые слова:

1. Je m'appelle mon frère.
2. Il a voulu partir.

7. Употребите глаголы в **présent** или **passé du subjonctif** :

1. Je souhaite que votre expérience (réussir).
2. Il exige que le directeur le (recevoir) aujourd'hui.

8. Употребите глаголы в пассивной форме :

1. Nous allons signer le contrat cet après-midi.
2. Il vient d'envoyer le catalogue au client.

9. Поставьте глаголы в скобках в **conditionnel présent** или в **imparfait** :

Si les produits (être livré) à temps, nous les (vendre) à plus bas prix.

10. Вставьте артикль там, где это необходимо:

1. C'est ... avis différent.
2. J'ai étudié ... différents avis.

#### **7.2.4 Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету**

Не предусмотрено учебным планом

#### **7.2.5 Примерный перечень вопросов для подготовки к экзамену**

**Задание 1.** Изучающее чтение текста по направлению подготовки (со словарем), объем 2000-2500 п.з.

Английский язык:

### **DUTIES & RESPONSIBILITIES OF A SAFETY ENGINEER**

Safety engineers, also known as safety managers, work for companies where job safety is critical, such as manufacturing plants, mining operations and virtually anywhere heavy equipment and machinery is used. They are largely responsible for the safety record of a company, so they must be ever-vigilant to detect signs of potential accidents. To perform their professional functions, safety engineering professionals must have education, training and experience in a common body of knowledge. They need to have a fundamental knowledge of physics, chemistry, biology, physiology, statistics, mathematics, computer science, engineering mechanics, industrial processes, business, communication and psychology. Professional safety studies include industrial hygiene and toxicology, design of engineering hazard controls, fire protection, ergonomics, system and process

safety, safety and health program management, accident investigation and analysis, product safety, construction safety, education and training methods, measurement of safety performance, human behavior, environmental safety and health, and safety, health and environmental laws, regulations and standards. Many safety engineers have backgrounds or advanced study in other disciplines, such as management and business administration, engineering, education, physical and social sciences and other fields. Others have advanced study in safety. This extends their expertise beyond the basics of the safety engineering profession.

## **Задание 2. Просмотровое чтение текста**

общенаучной/общепрофессиональной направленности (без словаря).

### **Development of Safety Programs.**

Safety engineers develop programs and processes for safety in the workplace. Once the program is developed, they may also be charged with putting the new process in writing in the form of a manual. They present the new program to management to ensure they have a thorough understanding so that they can implement the program in their specific work areas. They may be involved with planning and conducting training classes and seminars for workers.

**Eliminate Unsafe Practices and Equipment.** Safety engineers evaluate existing work procedures to uncover areas where safety may be at risk. They analyze accident reports to determine if the cause was due to faulty equipment or a poor procedure, and recommend any necessary corrections. Safety engineers regularly inspect tools and equipment to check for possible defects. They may also observe workers to ensure that they are operating machines and equipment in a safe manner.

**Ensure Compliance.** Safety in the workplace is regulated at the federal government level by the Occupational Safety and Health Association (OSHA). Safety engineers are typically required to obtain OSHA certification, which requires 10 hours of online and on-site training. They must ensure that the company is in compliance with all OSHA regulations, and they work closely with an OSHA investigation of accidents involving injury in their workplace.

**Working Conditions.** Safety engineers spend much of their time reviewing and inspecting on-site safety conditions and investigating accidents. They also have an office in which they analyze data and write reports. They may have to do some traveling to worksites, conferences, and seminars. Safety engineers generally work forty hours per week. In many cases, longer hours are necessary. Manufacturing plants may require some shift work. Sometimes safety engineers have to answer unexpected emergency calls. There may be some danger involved in their work, but safety precautions minimize this danger. Safety engineers often meet with clients, workers, and managers. They must be able to convince these people of the need for safety measures. In addition to knowledge of the engineering problems involved in keeping work areas and other public places free from hazards, safety engineers need to have a good knowledge of management methods, safety laws,

and industrial psychology. They should be good at solving problems.

**Functions of a Safety Engineer.** The major areas relating to the protection of people, property and the environment are: Anticipate, identify and evaluate hazardous conditions and practices. Develop hazard control designs, methods, procedures and programs. Implement, administer and advise others on hazard control programs. Measure, audit and evaluate the effectiveness of hazard control programs. Draft a future safety plan and statement based on real time experiences and facts.

#### Немецкий язык:

**Задание 1.** Изучающее чтение текста по направлению подготовки (со словарем), объем 2000-2500 п.з.

#### **Automatisierungstechnik.**

Wie der Name erraten lässt, befasst sich die Automatisierungstechnik mit der Verselbstständigung und Automatisierung von Anlagen oder Maschinen. Damit bildet sie eine Teildisziplin des Maschinenbaus und der Elektrotechnik.

In Verbindung mit der Steuerungs- und Regelungstechnik stellt vor allem die Messtechnik eine Voraussetzung der Automatisierungstechnik dar. Sie arbeitet mit Geräten und Methoden zur Messung physikalischer Größen wie zum Beispiel Länge, Masse, Kraft, Druck, elektrischer Strom, Magnetismus, Temperatur oder Zeit. Teilgebiete der Messtechnik sind die Entwicklung von Messsystemen und Messmethoden sowie die Erfassung und Korrektur von Messabweichungen und unerwünschten Einflüssen.

#### **Voraussetzungen für die Automatisierungstechnik.**

Um in der Automatisierungstechnik beruflich Fuß zu fassen, benötigst du entweder eine abgeschlossene Berufsausbildung oder ein Studium der Ingenieurwissenschaften. Die wohl gängigste Ausbildung in dem Bereich ist die zum Elektroniker für Automatisierungstechnik. In der dreieinhalbjährigen Ausbildung lernst du vor allem rechnergestützte Industrieanlagen einzurichten. Bedeutet: Du wartest, reparierst, installierst und konfigurierst Komponenten für automatisierte Gesamtsysteme. Dafür solltest du folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Handwerkliches Geschick
- Technikverständnis
- Interesse an Naturwissenschaften
- Abstraktionsvermögen

Nach der Ausbildung und einem Jahr Berufserfahrung bietet sich oft eine Weiterbildung zum Techniker in der Maschinen- oder Elektrotechnik mit Schwerpunkt Automatisierungstechnik an.

Für die Ingenieurkarriere dagegen brauchst du zwingend ein Studium im Bereich Automatisierungstechnik. Letzteres kannst du an der Uni oder FH absolvieren. Beide bieten den Studiengang Automatisierungstechnik an – oft in Kombination mit Mechatronik, Elektrotechnik, Antriebs- oder Informationstechnik. Grundsätzlich erwarten dich dabei im Bachelor folgende Module, die dich auf deinen späteren Beruf in der Automatisierungstechnik vorbereiten sollen:

- Industrielle Robotik
- Angewandte Steuerungstechnik
- Antriebs- und Regelungstechnik
- Mikrocomputer
- Mathematik
- Physik

Da es in der Automatisierungstechnik auch ums Programmieren geht, helfen dir vorab gesammelte IT-Kenntnisse.

## **Задание 2. Просмотровое чтение текста**

общенаучной/общепрофессиональной направленности (без словаря).

### **Infos im Bereich Ingenieurwesen & Technik.**

Das Ingenieurwesen gilt als Oberbegriff für viele technische Berufe.

Das Ingenieurwesen, im Englischen Engineering, befasst sich im Gegensatz zur allgemeinen Technologie mit der sogenannten „speziellen Technologie“. Dabei werden naturwissenschaftliche Erkenntnisse erforscht und in der Praxis angewandt. Kombinierte Inhalte aus der technischen Entwicklung, Konstruktion und Produktionstechnik definieren das Berufsfeld des Ingenieurs.

Spezifischere Aufgaben und Tätigkeiten erwarten dich in den einzelnen Teilbereichen, die sich

Zwingende Voraussetzung für den Einstieg in die technischen Berufe ist eine abgeschlossene Berufsausbildung. So zählt die Ausbildung zum Mechaniker beispielsweise zu den beliebtesten. Grundsätzlich steht hierbei die Montage, Demontage und Wartung technischer Komponenten im Vordergrund. Im Anschluss daran bieten sich dir gewisse Aufstiegsmöglichkeiten. Zum Beispiel die Weiterbildung zum staatlich geprüften Techniker. Hier musst du das Staatsexamen an einer Fachschule für Technik ablegen und darfst daraufhin die geschützte Berufsbezeichnung führen. Dabei besagt der Deutsche Qualifikationsrahmen (DQR): Meister, Fachwirt, Bachelor und der staatlich geprüfte Techniker sind auf einer Qualifikationsstufe – und können vergleichbare, komplexe Arbeiten bewältigen.

Um später jedoch als Ingenieur qualifiziert arbeiten zu können, benötigst du ein abgeschlossenes Studium der Ingenieurwissenschaft. Jede Fachrichtung setzt dabei individuelle Schwerpunkte. Während du dich im Studiengang Elektrotechnik vor allem mit Mess- und Regelungstechniken auseinandersetzt, liegt bei den Maschinenbauern der Schwerpunkt in der technischen Mechanik oder der Konstruktionslehre. Einige Module decken sich auch und sind Grundvoraussetzungen für das technische Verständnis eines Ingenieurs. Überall gilt: Mit dem Master-Studium steigen deine Karriereaussichten, denn dieses pusht sowohl deine Qualifikationen als auch dein Einstiegsgehalt.

Neben deinen Fachkenntnissen brauchst du als Ingenieur auch Soft Skills

## **Французский язык:**

Задание 1. Изучающее чтение текста по направлению подготовки (so

словарем), объемом 2000-2500 п.з.

### **La nouvelle carte du monde de l'énergie**

L'énergie joue un rôle particulier en assurant la puissance militaire, le développement économique, la mobilité des biens et des personnes, le bien-être des populations. Son prix, et tout particulièrement celui des hydrocarbures, dépend de l'équilibre entre l'offre et la demande à l'échelle mondiale ; il s'agit d'un élément clé de l'économie de nombreux pays producteurs, au point qu'elle détermine largement leur politique. Depuis quelques décennies, le monde a pris conscience que l'énergie influe aussi sur un enjeu essentiel : le changement climatique.

L'émergence de la Chine redessine la carte du monde

L'équilibre entre grandes puissances est une donnée historique de la géopolitique. En prenant comme indicateur l'évolution de la consommation d'énergie primaire, qui est un reflet de la croissance économique, deux zones étaient sur le podium : les États-Unis et l'Europe. En 2000, les États-Unis consommaient 2 269 Mtep (millions de tonnes équivalent pétrole) et l'Europe 1 853 Mtep, soit à eux deux près de la moitié du total mondial. La Chine consommait 1 161 Mtep. En 2013, les États-Unis et l'Europe ont consommé chacun légèrement moins, notamment après la crise économique de 2008, tandis que la Chine dépassait 3 000 Mtep. La Chine s'est substituée à l'Europe sur le podium des grandes puissances énergétiques mondiales.<sup>1</sup>

D'autres pays ont « émergé » : de 2000 à 2013, l'Inde a augmenté sa consommation de 80 %, le Brésil de plus de 50 %. La Russie, acteur géopolitique majeur de la seconde moitié du XXe siècle, n'a progressé que de 18 %. C'est donc toute la carte du monde qui est redessinée.

### **Vers l'autosuffisance énergétique des États-Unis**

Grâce au gaz de schiste, les États-Unis sont déjà autosuffisants en gaz naturel et vont commencer à en exporter d'ici 2016-2017. Leur autonomie en pétrole est passée du tiers en 2005 à 62 % en 2014 (Voir le décryptage : « La révolution américaine des hydrocarbures de schiste »). Cette autonomie pourrait conduire les États-Unis à moins se préoccuper des convulsions internes du Moyen-Orient et donc à un certain désengagement. Mais il n'est pas certain qu'ils abandonnent ainsi à d'autres puissances la protection du Golfe qu'ils assurent depuis des décennies (Voir le décryptage : « 40 ans de géopolitique du pétrole et du gaz »).

Les énergies fossiles resteront au cœur de la géopolitique pendant les prochaines décennies

Comment nourrir la consommation croissante des pays émergents, c'est-à-dire assurer l'accès aux ressources ? Dans le scénario moyen de l'Agence internationale de l'énergie (AIE), la part des énergies fossiles (charbon, gaz, pétrole) passe de 81 % en 2011 à 76 % en 2035 (Voir l'infographie : « Le mix énergétique mondial de 1990 à 2035 »). Faisant l'objet d'un commerce mondial, le contrôle des approvisionnements en énergies fossiles restera au cœur des rivalités entre puissances.

### **Задание 2. Просмотровое чтение текста**

общенаучной/общепрофессиональной направленности (без словаря).

## **LE CLIMAT, LE GRAND BUG DU SYSTEME ENERGETIQUE**

Comment concilier prééminence des énergies fossiles et réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES) ? Une nouvelle donnée a en effet fait irruption dans les débats énergétiques : la menace du réchauffement climatique. Selon une expression, c'est un bug sérieux qui s'est introduit dans le système énergétique. Car, selon le Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC), si l'on veut empêcher que la température moyenne du globe ne s'élève pas en 2100 de plus de 2 °C au-dessus de la température de l'époque préindustrielle, il faut non seulement réduire les émissions de GES mais les rendre nulles entre 2060 et 2100 ! C'est l'objet de discussions à un niveau multilatéral sous l'égide de l'Organisation des Nations unies (Onu).

### **Énergies renouvelables et nucléaire**

Outre le fait d'être largement décarbonées, les énergies renouvelables (ENR) et le nucléaire ont l'avantage d'être localisés sur des territoires et donc de ne pas faire l'objet de rivalités géopolitiques directes (même si, bien entendu, il y a de gros enjeux économiques sur la production des équipements). Les ENR, et tout particulièrement le solaire photovoltaïque, se développent rapidement en Chine, en Europe et aux États-Unis : d'ici à 2035, les énergies renouvelables (hydraulique compris) représenteront près d'un tiers de la production totale d'électricité, selon le scénario de l'AIE. Le nucléaire se maintiendrait, avec un basculement net vers l'Orient (Chine, Inde, Russie).

D'ici à 2035, les énergies renouvelables devraient représenter près d'un tiers de la production d'électricité.

### **Le poids des technologies et de l'innovation**

efficacité énergétique, meilleure utilisation de la biomasse et de la chaleur, mobilité électrique, exploitation d'hydrocarbures non conventionnels et en zones difficiles, captage et stockage du CO<sub>2</sub> : les technologies progressent à chaque « choc » rencontré. Elles confèrent aux grands groupes industriels la responsabilité de les développer et un rôle dans le jeu géopolitique.

Le progrès technologique nourrit l'innovation. Celle-ci reflète aussi la nouvelle donne. La Chine n'est plus l'usine du monde. Le Made in China a peu à peu fait place au « Conçu en Chine ». Selon le dernier rapport de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI), même si les États-Unis d'Amérique restent en tête du classement des demandes de brevets, la géographie de l'innovation continue de se déplacer et d'évoluer, avec l'Asie et en particulier le Japon, la Chine et la République de Corée formant le groupe géographique prédominant<sup>2</sup>.

Sources :

- (1) Carte interactive d'Enerdata (en anglais uniquement)
- (2) Rapport de l'OMPI

## **Задание 3. Беседа по тематике обучения.**

этапа обучения

(1 курс)

1. Социокультурный портрет стран изучаемого языка.
2. Проблемы современной молодежи.
3. Высшее образование в странах изучаемого языка.
4. Роль иностранного языка в будущей профессии.
5. Контакты в ситуациях повседневного делового общения.
6. Будущее профессии инженера.
7. История возникновения электричества.
8. Энергия и ее виды.
9. Рабочий день делового человека.
10. Солнечная энергия и ее использование.
11. Атомная энергия на службе человека
12. Электрический ток и магнетизм.
13. Проводимость и сверхпроводимость.
14. ЭДС и сопротивление.

Тематика

II

этапа обучения

(2 курс)

1. Передача энергии.
2. Линии передачи.
3. Трансформаторы и резисторы.
4. Индуктивность.
5. Электронная лампа и ее работа.
6. Плавкие предохранители.
7. Параметры эффективности электродвигателя.
8. Тепловая электростанция.
9. Гидроэлектростанция.
10. Атомная электростанция.
11. Проблемы экологии в энергетике.

### **7.2.6. Методика выставления оценки при проведении промежуточной аттестации**

Экзамен оценивается по следующим критериям:

*1. Оценка «Неудовлетворительно» ставится в случае, если студент не знает лексику, грамматические формы и конструкции, являющиеся необходимыми для межкультурной коммуникации, а также не обладает знаниями о культуре и традициях стран изучаемого языка, не владеет правилами речевого этикета, не умеет понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и общекультурные темы, участвовать в обсуждении тем, связанных с повседневным и общекультурным общением, не умеет написать письмо, грамотно выстраивать свою письменную речь, не владеет навыком устного (монологического, диалогического и полилогического) и письменного общения по специальности на иностранном языке, делать доклады на личностные и общекультурные темы.*

2. Оценка «Удовлетворительно» ставится в случае, если студент показывает не очень хорошие знания лексики, грамматических форм и конструкций, являющихся необходимыми для межкультурной коммуникации, а также обладает недостаточными знаниями о культуре и традициях стран изучаемого языка, не владеет правилами речевого этикета, частично умеет понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и общекультурные темы; показывает скудные умения при обсуждении тем, связанных с повседневным и общекультурным общением, не умеет написать письмо, грамотно выстраивать свою письменную речь

3. Оценка «Хорошо» ставится в случае, если студент в большинстве случаев показывает хорошие знания лексико-грамматических форм и конструкций, являющихся необходимыми для межкультурной коммуникации, а также обладает знаниями о культуре и традициях стран изучаемого языка, владеет правилами речевого этикета, в большинстве случаев умеет понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и общекультурные темы; может обсуждать почти все темы, связанные с повседневным и общекультурным общением, умеет написать письмо, грамотно выстраивать свою письменную речь, в большинстве случаев имеет хорошие навыки устного (монологического, диалогического и полилогического) и письменного общения по специальности на иностранном языке. Может делать доклады на личностные и общекультурные темы.

4. Оценка «Отлично» ставится, если студент знает лексику, грамматические формы и конструкции, являющиеся необходимыми для межкультурной коммуникации, а также обладает знаниями о культуре и традициях стран изучаемого языка, владеет правилами речевого этикета, умеет понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и общекультурные темы; участвовать в обсуждении тем, связанных с повседневным и общекультурным общением, умеет написать письмо, грамотно выстраивать свою письменную речь, имеет навыки устного (монологического, диалогического и полилогического) и письменного общения по специальности на иностранном языке, может делать доклады на личностные и общекультурные темы.

## 7.2.7 Паспорт оценочных материалов

| №п/п | Контролируемые разделы (темы) дисциплины | Код контролируемой компетенции | Наименование оценочного средства |
|------|------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
|------|------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|

|   |                                                         |      |                                         |
|---|---------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------|
| 1 | Моя семья. Мой институт                                 | УК-4 | Тест<br>практический №1                 |
| 2 | Моя родная страна, город.                               | УК-4 | Отчет по<br>внеаудиторному чтению       |
| 3 | Страны, говорящие на изучаемом языке.                   | УК-4 | Сообщение                               |
| 4 | Традиции, обычаи и праздники в стране изучаемого языка. | УК-4 | Тест<br>практический №2                 |
| 5 | Технический текст                                       | УК-4 | Отчет по<br>внеаудиторному<br>Сообщение |
| 6 | Технический текст                                       | УК-4 | Тест<br>практический № 3                |

### **7.3.Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности**

Тестирование осуществляется с использованием выданных тест -заданий на бумажном носителе. Время тестирования 30 мин. Затем осуществляется проверка теста экзаменатором и выставляется оценка согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение стандартных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение прикладных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

## **8УЧЕБНОМЕТОДИЧЕСКОЕ ИИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ)**

### **8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **Английский язык**

1. Трухан Е.В. Английский язык для энергетиков [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.В. Трухан, О.Н. Кобяк. — Электрон. текстовые данные. — Минск: Вышэйшая школа, 2011. — 191 с. — 978-985-06-1969-3. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/20056.html>
2. Агабекян И.П. Английский язык для студентов энергетических

специальностей = EnglishforPowerEngineeringStudents [Электронный ресурс] / И.П. Агабекян. — Электрон. текстовые данные. — Ростов-на-Дону: Феникс, 2012. — 365 с. — 978-5-222-18881-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/58908.html>

### **Немецкий язык**

1. Н.В. Басова и др. Немецкий язык для технических вузов Ростов-на-Дону: Феникс, 2007- 506 с.
2. Е.М. Бардышев и др. Немецко-русский политехнический словарь. М.: Руссо, 2005 -- 864 с.
3. М.Я. Цвиллинг Новый немецко-русский словарь. М.: Иностранный язык ОНИКС, 2007.
4. А.А.Макарова, Е.Р. Савицкайте Электротехника. Методические указания для специальностей для учебных занятий по немецкому языку студентов направлений подготовки 13.03.02.62 „Электроэнергетика и электротехника“ (профили „Электромеханика“, „Электроснабжение“), 13.04.02.62 „Электроэнергетика и электротехника“ (профили „Электромеханика“ и „Электропривод и автоматика“) очной формы обучения, Воронеж, 2015
5. А.А. Макарова, Е.Р. Савицкайте Высшего образования в России Методические указания по немецкому языку для учебных занятий студентов всех специальностей очной формы обучения, Воронеж, 2015

### **Французский язык**

1. Федоров В.А. Практикум по французскому языку (для неязыковых специальностей вузов): [Текст]: учебное пособие / В.А. Федоров, Т.В. Гиляровская, О.В. Лебедева. – Воронеж: ИПЦ «Научная книга». – 2016 г. – 82 с. Обеспеченность – 1.
2. Розенфельд Я.В. Грамматические алгоритмы для преодоления трудностей понимания перевода текстов на французском языке / Под редакцией Я. В. Розенфельда - М. : ТЕЗАУРУС, 2012.- 80 с.

**8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов**

**информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:**

#### 8.2.1 Программное обеспечение

##### **Лицензионное ПО**

- Windows Professional 8.1 (7 и 8) Single Upgrade MVL A Each Academic
- Adobe Acrobat Reader;
- Internet explorer.

##### **Свободное ПО**

- Skype
- Open Office

##### **Отечественное ПО**

- «Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат.ВУЗ»»
- Модуль «Программный комплекс поиска текстовых заимствований в открытых источниках сети интернет «Антиплагиат-интернет»»
- Модуль обеспечения поиска текстовых заимствований по коллекции диссертаций и авторефератов Российской государственной библиотеки (РГБ)
- Модуль поиска текстовых заимствований по коллекции научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU

#### 8.2.2 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

- Российское образование. Федеральный портал. <http://www.edu.ru/>
- Образовательный портал ВГТУ <https://education.cchgeu.ru/>

#### 8.2.3 Информационные справочные системы

- <http://window.edu.ru>
- <https://wiki.cchgeu.ru/>

#### 8.2.4 Современные профессиональные базы данных

- Библиотека Адрес ресурса: WWER <http://lib.wwer.ru/>

##### Английский язык:

- <https://www.lingvolive.com/ru-ru>
- <https://www.multitran.ru/>

##### Немецкий язык:

- <https://www.lingvolive.com/ru-ru>
- <https://www.multitran.ru/>

##### Французский язык

- <https://www.ecologique-solidaire.gouv.fr/>
- <https://classes.ru/all-french/dictionary-russian-french-universal-term->

## **9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

В процессе преподавания дисциплины при проведении практических занятий используются учебные пособия, имеющиеся в библиотеке вуза, а также аудио и видеоматериалы, что вызывает необходимость применения телевизора, магнитофона и видеоплеера в специализированной аудитории № 111/2

## **10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

По дисциплине «Иностранный язык».

Основой изучения дисциплины являются Практические занятия, на которых излагаются наиболее существенные и трудные вопросы, а также вопросы, не нашедшие отражения в учебной литературе.

Практические занятия также направлены на приобретение практических навыков и умений в создании устных монологических высказываний, отработки упражнений, выполнении переводов, формировании способностей к восприятию иностранной речи. Занятия проводятся путем решения конкретных задач в аудитории.

Контроль усвоения материала дисциплины производится проверкой внеаудиторного чтения по культуре страны изучаемого языка и по технической специальности, а также осуществляется рядом тестов и проверочных работ по грамматике и лексике.

| Вид учебных занятий    | Деятельность студента                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Практическое занятие   | Конспектирование рекомендуемых источников. Работа с конспектом, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы. Прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, выполнение расчетно-графических заданий, решение задач по алгоритму.                                                            |
| Самостоятельная работа | Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоению учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает следующие составляющие:<br>- работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой, а также проработка конспектов;<br>- выполнение домашних заданий; |

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- работа над темами для самостоятельного изучения;</li> <li>- участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад;</li> <li>- подготовка к промежуточной аттестации.</li> </ul>                                                                                                                |
| Подготовка к промежуточной аттестации | <p>Готовиться к промежуточной аттестации следует систематически, в течение всего семестра. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц-полтора до промежуточной аттестации. Данные перед экзаменом, экзаменом, экзаменом, экзаменом три дня эффективнее всего использовать для повторения и систематизации материала.</p> |

Лист регистрации изменений

| №<br>п/п | Перечень вносимых изменений                                                                                                                                                | Дата<br>внесения<br>изменений | Подпись<br>заведующего<br>кафедрой,<br>ответственной за<br>реализацию ОПОП           |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Актуализирован раздел 8.2 в части состава используемого лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и справочных информационных систем | 31.08.2019                    |   |
| 2        | Актуализирован раздел 8.2 в части состава используемого лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и справочных информационных систем | 31.08.2020                    |  |
|          |                                                                                                                                                                            |                               |                                                                                      |